

爆發 原創音樂力量

Entry Form
參賽表格

第21屆 流行曲 創作大賽 The 21st CASH Song Writers Quest

參賽規則及條例 (只接受香港居民參賽)

1. 參賽者必須是香港居民，並持有香港有效之身份證明書。
2. 參賽之歌曲及歌詞必須是參賽者原創作品，不會侵犯第三者之任何知識產權。與此同時，該等參賽作品 (在此包括歌曲及/或歌詞) 或任何部份於參賽前之任何時候並未以任何形式出版、廣播、向公眾提供，或公開演奏。上述形式包括但不限於電台、電視台、互聯網以及灌錄於唱片、影片、錄影帶、錄音帶或其他電子及合成途徑。
3. 以香港作曲家及作詞家協會 ("CASH") 接納參賽者的參賽為代價，參賽者同意：
 - a) 其參賽作品或任何部份之所有版權自遞交參加表格時起歸屬CASH所有，只有CASH及/或CASH許可的任何第三方，為宣傳及推廣創作大賽之目的，可以任何方式使用其參賽作品，包括但不限於複製、向公眾發放複製品、紀錄或灌錄、允許發行、廣播、包括在有線傳播節目內、向公眾提供、公開演奏及/或改編。
 - b) 若其參賽作品未能獲選進入總決賽，該等作品之版權將於遴選過程完畢後歸還參賽者。
 - c) 若其參賽作品獲選進入總決賽，該等作品之版權將待總決賽完畢後歸還參賽者。
4. 參賽歌詞可填上中文 (廣東話或普通話)、英文或中英兼用。
5. 每首參賽作品須錄製在CD(MP3,WMA或WAV格式)連同一式五份的：i) 曲譜與歌詞組合(曲譜可以是簡譜或五線譜，歌詞應填寫在相應音符的下方)；及ii) 純歌詞一併遞交CASH。請不要寫作者名字在歌譜上。
6. 每首作品長度應為三分至三分半鐘，在完整歌唱版本之後請多預備一個伴奏音樂版本(MMO)。所有遞交之參賽作品資料、文件及聲音紀錄將不會退還參賽者。
7. 參賽者在作曲及作詞每項最多可遞交三首參賽作品，但在總決賽時，每位參賽者在每項中只能有一首作品入圍。每一首參賽歌曲都要分開遞交一張CD/CD-R。
8. 參賽者必須同意CASH有絕對權利就任何參賽作品作出適當音樂編排及決定參賽作品於總決賽時之演繹歌手。
9. 所有參賽作品必須在截止報名日期(辦公時間至下午五時正)前遞交至CASH辦公室。如採用郵遞方法，截止日期以郵戳日期為準。
10. 比賽結果以CASH評判之決定為準。
11. 此規則以中、英文撰寫，如有抵觸，以中文版本為準。
12. CASH保留解釋及修訂此規則的權利。

截止日期 2009年10月5日 (星期一)

總決賽地點 九龍將軍澳工業電視廣播城
(總決賽當晚實況由無綫翡翠台及香港電台第二台FM94.8 - 96.9播出)

總決賽日期 2009年12月

獎項包括 最佳歌曲冠軍：港幣 3萬元正
亞軍：港幣 2萬元正
季軍：港幣 1萬元正
所有獎項將於總決賽晚頒發

主辦
Organiser:



your music partner

Rules & Regulations (for entrants who must be Hong Kong residents)

1. Each entrant must be a resident of Hong Kong, and holding a valid Hong Kong Identity Card.
2. The music and lyrics of the entry song must be original and will not infringe any copyrights of any third party. In any event, the entry song (for the purpose of this rules and regulations, song includes the music and/or lyrics) or any part thereof should not have been published, broadcast, made available to the public or performed in public in any form (including but not limited to radio, television, internet or recorded on disc, film, tape or other electronic and mechanical means) at any time before its submission to this contest.
3. In consideration of CASH's acceptance of the entrant's application, the entrant agrees that:
 - a) From the time when application is submitted, all copyrights of the entry song or any part thereof shall be vested in CASH. Only CASH and/or any third party authorised by CASH, shall have the rights to use the entry song in any way (for publicity and promotion purpose), including but not limited to the rights to copy, issue copies to the public, record, permit the release, broadcast, include in cable programme, make available, perform in public and/or adapt.
 - b) If the entry song is not selected for the final contest, the copyrights vested in CASH shall be reverted to the entrant upon completion of the selection process.
 - c) If the entry song is selected for the final contest, the copyrights vested in CASH shall be reverted to the entrant upon completion of the final contest.
4. The lyrics of the entry song can be in Chinese (Cantonese or Putonghua), English, or both.
5. Each entry song must be submitted on a CD (in MP3, WMA or WAV format) and accompanied by 5 copies each of: i) combined music score and lyrics sheet (music score may be in either numbered musical notation or staff, while lyrics should be written beneath the corresponding note); and ii) sheet with lyrics only. All song sheets should not contain the writers' names.
6. The total duration of each entry song should be between 3 minutes to 3 1/2 minutes. Please also provide a music-minus-voice track following the singing version. All information, document(s) and sound recording(s) submitted to CASH will not be returned to the entrant.
7. Each entrant may submit up to 3 works in each category as composer or lyricist but only one work in each category may be chosen for the final contest. Each entry song should be submitted on a separate CD/CD-R.
8. Each entrant agrees that CASH has the rights to rearrange the composition and determine the singer(s) to perform the entry song at the final contest.
9. All entries must be submitted to the CASH office by 5:00 pm on the closing date. Entries sent by mail must be post-marked the closing date at the latest.
10. The Judges' decision of CASH shall be final.
11. These rules and regulations are written in both Chinese and English, but in the event of conflict between the two versions, the Chinese version shall prevail.
12. CASH reserves the right of final interpretation and modification of these rules and regulations.

Deadline for Entry 5 October 2009 (Monday)

Final Contest Venue TVB City, Tseung Kwan O Industrial Estate, Kowloon
(The Final Contest will be broadcasted on TVB Jade channel and RTHK Radio 2 FM94.8-96.9.)

Final Contest December 2009

Prizes "The Best Song" Winner : HK\$30,000
1st Runner-Up : HK\$20,000
2nd Runner-Up : HK\$10,000
All prizes will be presented at the Final Contest.

協辦
Co-organisers:



電視廣播有限公司



全力支持
Full Support:



通利琴行

作曲人 Composer

作詞人 Lyricist

參賽者請將表格郵寄或遞交至

香港中環亞畢諾道3號環貿中心18樓

「香港作曲家及作詞家協會」收。

Entry forms should be sent by post or submitted to

CASH, 18/F Universal Trade Centre,

3 Arbuthnot Rd., Central, Hong Kong.

歌曲名稱
Song Title

作曲
Music by

作詞
Lyrics by

編曲
Arranged by

主唱
Performed by

- * 主辦機構保留提供歌手演繹入選作品之權利。
- * The Organiser reserves the right of providing singer(s) to perform the Composition at the Final Concert.

索取此參賽表格地點

Location where this Entry Form is obtained

姓名
Name

出生日期
Date of Birth

國籍
Nationality

身份證號碼
I.D. No.

辦公室地址
Office Address

電話
Tel.

住宅地址
Home Address

電話(手提)
Tel. (mobile)

電郵地址
E-mail Address

我是 C.A.S.H. 會員
I am a C.A.S.H. member

是 Yes

不是 No

姓名
Name

出生日期
Date of Birth

國籍
Nationality

身份證號碼
I.D. No.

辦公室地址
Office Address

電話
Tel.

住宅地址
Home Address

電話(手提)
Tel. (mobile)

電郵地址
E-mail Address

我是 C.A.S.H. 會員
I am a C.A.S.H. member

是 Yes

不是 No

本人(作曲及作詞人)就此聲明:

1. 所遞交之作品從未經出版或公開演奏, 如規則二所說明。
2. 本人(作曲及作詞人)會遵從所有由主辦機構宣佈之規則及條例。
3. 就本人(作曲及作詞人)所知及所相信, 填報於此表格內之資料均屬真實無誤。
4. 本人(作曲及作詞人)明白並接受填報於此表格內的全部資料將會使用於與是項比賽有關之用途上, 或會於需要時向其他單位提供。本人(作曲及作詞人)謹此授權主辦機構於需要時向其他單位發放及/或轉達有關資料。

We, the undersigned, hereby declare that:

1. The composition is original in its entirety and has never been published or performed in public as specified in the Entry Rules & Regulations, article 2.
2. We will follow and observe all rules and regulations set forth by the Organising Committee.
3. The information given in this form is true and correct to the best of our knowledge and belief.
4. We understand and accept that all the information given in this Form will be used in connection with the Quest and may be provided to other parties as may be necessary. We hereby authorise the Organiser to release and/or transfer the information to other parties as may be required.

作曲人 COMPOSER

作詞人 LYRICIST

日期 DATE

請確定遞交以下之物件:

1. 完整的參加表格
2. CD/CD-R
3. 曲譜連歌詞(一式五份)
4. 純歌詞(一式五份)

Please make certain to submit all of the following:

1. Completed Entry Form
2. CD/CD-R
3. Combined score & lyrics sheet (5 copies)
4. Sheet with lyrics only (5 copies)

- * 參加表格可從本協會網站下載或採用影印本。Entry Forms may be downloaded from the CASH Website www.cash.org.hk or photocopied from originals.

查詢電話 Enquiries: 2846 3268